



早起鸟 3D 经典童话

# 小马过河



JL 吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位

图书在版编目 (CIP) 数据

小马过河 / 李唐文化编. — 长春 : 吉林美术出版社, 2014.6  
(早起鸟3D经典童话)  
ISBN 978-7-5386-8448-3

I . ①小… II . ①李… III . ①儿童文学 - 图画故事 -  
中国 - 当代 IV . ①I287.8

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第098812号

小马过河



---

编    者	李唐文化
画面作者	韩雨江 李宏蕾 范文博 孙铭 徐波
电脑美术	吉林省凯帝动画科技有限公司
出版人	赵国强
选题策划	功一
责任编辑	马杰
责任校对	沈蓓蕾
开    本	889mm x 1194mm
印    张	1
字    数	5千字
版    次	2014年6月第1版
印    次	2014年6月第1次印刷

---

出    发	版    行	吉林美术出版社 吉林美术出版社
地    址		吉林大成图文文化传播有限责任公司
邮    编		长春市人民大街 4646 号
电    话		130021
网    址		0431-86037809/0431-81153894
印    刷		www.jlmspress.com
		吉林省海德堡印务有限公司

---

ISBN 978-7-5386-8448-3 定价：6.80 元



- |             |           |
|-------------|-----------|
| 小猫钓鱼        | 灰姑娘       |
| 乌鸦喝水        | 小红帽       |
| 狐狸和乌鸦       | 丑小鸭       |
| 狼和小羊        | 咕咚来了      |
| 老虎拜师        | 狐狸和笨狼     |
| 孔融让梨        | 拔萝卜       |
| 狼来了         | 狼和七只小羊    |
| 青蛙王子        | 龟兔赛跑      |
| 猴子捞月        | 三只小猪      |
| 小兔乖乖        | 老鼠嫁女      |
| 小猴下山        | 猪八戒吃西瓜    |
| <b>小马过河</b> | 卖火柴的小女孩   |
| 三个和尚        | 白雪公主      |
| 狐假虎威        | 曹冲称象      |
| 小蝌蚪找妈妈      | 城里老鼠和乡下老鼠 |



zài yī tiáo měi lì de xiǎo hé biān yǒu yī zuò mǎ péng mǎ péng li  
在一条美丽的小河边，有一座马棚，马棚里

zhù zhe xiǎo mǎ hé tā de mā ma  
住着小马和他的妈妈。



2

yǒu yì tiān mā ma bǎ xiǎo mǎ jiào dào shēn biān shuō hái zi  
有一天，妈妈把小马叫到身边，说：“孩子，  
nǐ xiànl zài zhǎng dà le kě yǐ bāng mā ma zuò shì le  
你现在长大了，可以帮妈妈做事了。”



xǐng mǎ tīng le      xīn lǐ bié tǐ duō gāo xìng le  
小马听了，心里别提多高兴了。



4

mā ma shuō lái bǎ zhè dài mài zi sòng dào hé duì àn de cūn  
妈妈说：“来，把这袋麦子送到河对岸的村  
zi li qù ba xiǎo mǎ shuō mā ma qǐng nín fàng xīn wǒ yī dìng  
子里去吧！”小马说：“妈妈，请您放心，我一定  
sòng dào 送到。”



xiǎo mǎ tuó zhe mài zi gāo gāo xìng xìng de chū fā le  
小马驮着麦子高高兴兴地出发了。



tā fēi kuài de pǎo dào xiǎo hé biān    kě shì hé shàng méi yǒu qiáo    hé  
他飞快地跑到小河边，可是河上没有桥，河  
shuǐ fān zhe làng huā    huā huā de liú zhe  
水翻着浪花，哗哗地流着。



xiǎo mǎ yóu yù le tā xiǎng zhè tiáo hé huì yǒu duō shēn ne wǒ  
小马犹豫了，他想：“这条河会有多深呢，我

néng tāng guo qu ma ”  
能趟过去吗？”



zhè shí xiǎo mǎ kàn jiàn le niú bó bo jiù dā dā dā pǎo guo qu  
这时，小马看见了牛伯伯，就哒哒哒跑过去

wèn niú bó bo nín zhī dào zhè tiáo hé yǒu duō shēn ma  
问：“牛伯伯，您知道这条河有多深吗？”



niú bó bo xiào zhe shuō bù shēn bù shēn hé shuǐ hái bù dào  
牛伯伯笑着说：“不深，不深。河水还不到  
wǒ de xī gài ne xiǎo mǎ tīng le pǎo huí hé biān zhǔn bèi tāng guò  
我的膝盖呢。”小马听了，跑回河边，准备趟过  
hé qu  
河去。



tā gāng tái qí tuǐ      hū rán tīng dào yǒu yī gè shēng yīn jiāo jí de  
他刚抬起腿，忽然听到有一个声音焦急地

hǎn dào      xiǎo mǎ      xiǎo mǎ      kuài tíng zhù      hé shuǐ kě shēn la  
喊道：“小马，小马，快停住！河水可深啦！”



xiao mǎ dī tóu yī kàn      yuán lái shì yī zhī xiǎo sōng shǔ      xiǎo sōng  
小马低头一看，原来是一只小松鼠。小松  
shǔ nán guò de shuō      jǐ tiān qián wǒ de yī gè hǎo péng you bèi hé shuǐ  
鼠难过地说：“几天前，我的一个好朋友被河水  
gěi chōng zǒu le  
给冲走了。”



xiǎo mǎ yī tīng wéi nán le      niú bó bo shuō hé shuǐ hěn qiǎn      xiǎo sōng  
小马一听为难了，牛伯伯说河水很浅，小松

shǔ shuō hé shuǐ hěn shēn      hé shuǐ dào dǐ shì shēn hái shi qǐan ne  
鼠说河水很深，河水到底是深还是浅呢？



xǐo mǎ bù zhī dào gāi xiāng xìn shéi de huà zhǐ hǎo pǎo huí jiā qu  
小马不知道该相信谁的话，只好跑回家去

wèn mā ma  
问妈妈。



xiao ma ba niu baba he xiao song shu de huà gào su le ma ma  
小马把牛伯伯和小松鼠的话告诉了妈妈。

mā ma shuō hé shuǐ dào dǐ shì shēn shì qiǎn wǒ men yī qǐ qù kàn kan ba  
妈妈说：“河水到底是深是浅，我们一起去看看吧！”